

JOTUL F163

Estufa Jøtul F 163 de diseño moderno, eficiencia del 82%, doble combustión y vistas panorámicas del fuego. Calefacción sostenible para espacios hasta 129 m².



[Ver más información online](#)

ES - Instrucciones para montaje e instalación

Indice

| | |
|---|----|
| 2.0 Datos Técnicos..... | 39 |
| 3.0 Seguridad..... | 48 |
| 4.0 Instalación..... | 49 |
| 5.0 Uso diario..... | 52 |
| 6.0 Servicio..... | 53 |
| 7.0 Mantenimiento..... | 54 |
| 8.0 Problemas de funcionamiento: solución de problemas..... | 55 |
| 9.0 Equipo opcional..... | 55 |
| 10.0 Reciclaje..... | 55 |
| 11.0 Términos de la Garantía..... | 55 |

2.0 Datos Técnicos

Instalación

- El propietario es responsable de asegurar que la instalación y el montaje cumplan con las normativas de construcción locales, europeas y nacionales, así como con la información suministrada en este manual
- Al instalar cualquier tipo de chimenea o estufa, en algunos países debe informarse a las autoridades locales de vivienda e inmuebles. Además puede ser obligatorio que su instalación sea inspeccionada y aprobada por un deshollinador local, antes de su puesta en marcha
- Para garantizar el mejor funcionamiento y seguridad posible de la instalación, le recomendamos que acuda a un instalador profesional. Su distribuidor de Jøtul le recomendará un instalador cualificado en su zona. Para obtener más información sobre los distribuidores de Jøtul, por favor visite www.jotul.es

Seguridad

Todo cambio hecho en el producto por el distribuidor, instalador o usuario podría afectar negativamente a su funcionamiento o seguridad. Lo mismo se aplica a los accesorios o equipamiento extra no suministrados por Jøtul AS, como podría ser el caso de desmontar o quitar piezas necesarias para el funcionamiento y seguridad de la estufa.



La estufa de leña se fabricado en consonancia con la homologación tipo del producto, estando incluidas dentro de dicha homologación las instrucciones de montaje y empleo del mismo. Lea y siga atentamente las instrucciones de funcionamiento del usuario.

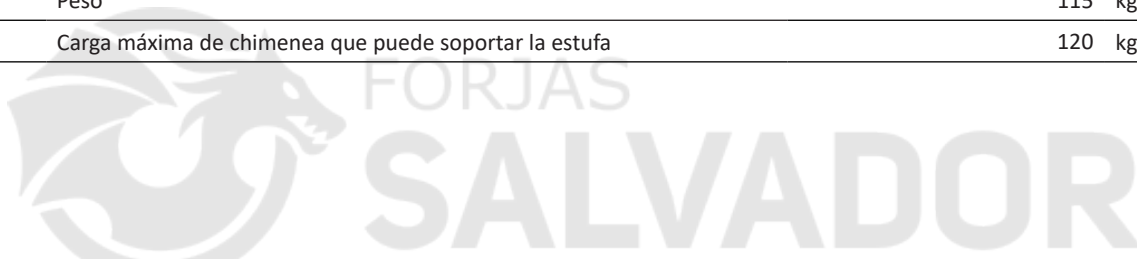
Encontrará la Declaración DoP en www.jotul.es

| Probado de acuerdo con la norma EN 16510 | | |
|--|--|------------------------|
| | Clasificación del aparato | Type BF |
| P_{nom} | Potencia calorífica nominal | 5,5 kW |
| η_{nom} | Eficiencia a potencia calorífica nominal | 81 % |
| η_s | Eficiencia energética estacional de calefacción de espacios a potencia nominal | 71 % |
| EEI | Índice de eficiencia energética | 108 |
| | Clase de eficiencia energética | A+ |
| | Combustible | Ved (I) |
| | Longitud máx. de madera | 330 mm |
| | Consumo de combustible | 1,6 kg/h |
| | Cantidad necesaria para encender | 1,24 kg |
| | Cantidad de leña max. | 2 kg |
| CO_{nom} | Emisiones de CO al 13% de O ₂ al rendimiento nominal | 0,08 % |
| | | 939 mg/Nm ³ |
| NO_{xnom} | NO _x al 13% de O ₂ al rendimiento nominal | 82 mg/Nm ³ |
| OGC_{nom} | OGC al 13% de O ₂ al rendimiento nominal | 95 mg/Nm ³ |
| PM_{nom} | Polvo al 13% de O ₂ al rendimiento nominal | 14 mg/Nm ³ |
| P_{nom} | Presión negativa a potencia calorífica nominal | 12 Pa |
| | Presión negativa recomendada en la pieza de conexión | 18-20 Pa |
| | Suministro de aire de combustion | 15,8 m ³ /h |
| T_{snom} | Temperatura/chimenea a potencia calorífica nominal | 290 °C |
| T class | Designación de chimenea | T400 G |
| ϕ_{fgnom} | Cantidad de humo a potencia calorífica nominal | 5,6 g/sec |
| V_h | Perte d'air statique | NPD m ³ /h |
| | Fugas antes de la prueba a una presión de 5 Pa (1013 mbar, 27 °C) | 3 Nm ³ /h |
| | Fugas antes de la prueba a una presión de 10 Pa (1013 mbar, 27 °C) | 4,3 Nm ³ /h |
| | Fugas antes de la prueba a una presión de 15 Pa (1013 mbar, 27 °C) | 5,5 Nm ³ /h |
| CON/INT | Operación continua (CON)/Operación intermitente (INT) | INT** |
| | Clasificación de reacción al fuego | A1 |
| E, f | Tensión de alimentación, frecuencia | - V |

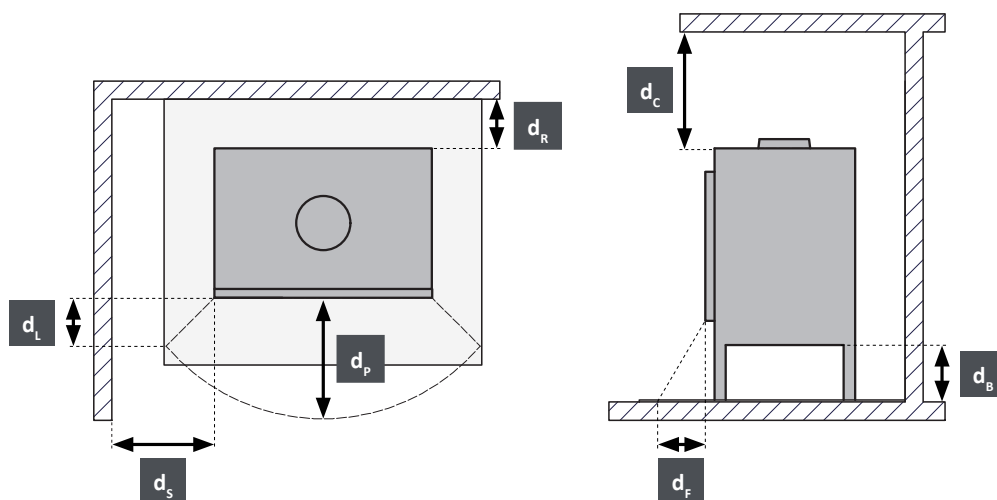
* Utilice solo los combustibles recomendados – designación I.

** Funcionamiento intermitente se refiere al uso normal de una estufa; añada más combustible cuando el fuego se haya reducido a brasas.

| Datos técnicos básicos | | |
|--------------------------------|--|---|
| Materiales | | Acero inoxidable Hierro fundido Piedra ceramica/vermiculita Vidrio |
| Tratamiento de las superficies | | Senotherm |
| Salida de humos | | Superior, posterior |
| d_{out} | Diámetro int. /pieza de conexión para conducto por fuera | 150 mm |
| | Pieza de conexión de la aire fresco | 80/100 mm |
| L | Dimensiones totales (largo) | 447 mm |
| H | Dimensiones totales (alto) | 903-1033 mm |
| W | Dimensiones totales (ancho) | 450 mm |
| m | Peso | 115 kg |
| m_{chim} | Carga máxima de chimenea que puede soportar la estufa | 120 kg |



| Distancia mínima a materiales combustibles | | |
|--|--|--------------------------|
| d_R | Trasera | 200 mm |
| d_S | Laterales | 700 mm |
| d_C | Techo | 750 mm |
| d_P | Delantera | 1000 mm |
| d_F | Frente a la parte inferior delantera área de radiación | 0 mm |
| d_L | Frente a la parte lateral delantera área de radiación | 0 mm |
| d_B | Debajo del fondo sin considerar los pies | 310 mm |
| $d_{B'}$ | Distancia desde la puerta de carga hasta el suelo | 310 mm |
| d_{non} | Distancias mínimas a paredes no combustibles. | 50 mm |
| | Esquina | 400 mm |
| | El código del tubo de humo aislado | T400-N1-D-Vm-L50050-G100 |



Placa de identificación

Todas las estufas de leña de Jøtul incorporan una placa de identificación que identifican los estándares de aprobación y la distancia que se debe mantener con los materiales inflamables.

La placa de características se encuentra en la parte trasera de la estufa.

Este número de serie siempre debe indicarse al ponerse en contacto con el distribuidor o con Jøtul.

Placas de identificación

JØTUL F 162, JØTUL F 163, JØTUL F 165, JØTUL F 165 S, JØTUL F 167 **CE** 10

Harmonised standard: EN 16510-2-1:2022

Approved by: DTI • NB no. 1235

Classification of appliance: Type BF

Recommended fuels (designation): Wood logs (I)

Manufacturer: Jøtul AS, POB 1411, N-1602 Fredrikstad, Norway

Declaration of Performance: CPR-F160-18072025

Intended use: Space heating in residential buildings

| | | | |
|--|------|-------------------|---|
| P_{nom} | 5,5 | kW | Read instruction manual for further information |
| η_{nom} | 81 | % | |
| CO_{nom} (13% O ₂) | 939 | mg/m ³ | |
| NO_{xnom} (13% O ₂) | 82 | mg/m ³ | |
| OGC_{nom} (13% O ₂) | 95 | mg/m ³ | |
| PM_{nom} (13% O ₂) | 14 | mg/m ³ | |
| p_{nom} | 12 | Pa | |
| d_R (rear) | 200 | mm | |
| d_S (side) | 700 | mm | |
| d_C (ceiling) | 750 | mm | |
| d_P (front) | 1000 | mm | |
| d_F (floor in front) | 0 | mm | |
| d_L (side radiation area) | 0 | mm | |
| d_B (bottom) | 310 | mm | |

For distance to combustibles when using insulated flue pipe and/or additional accessories, refer to the instruction manual.

10067840-P00

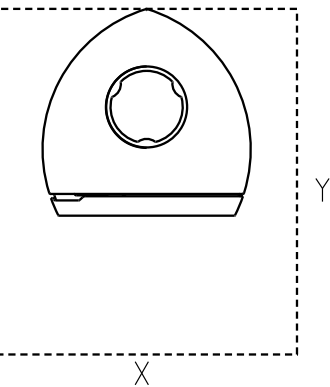
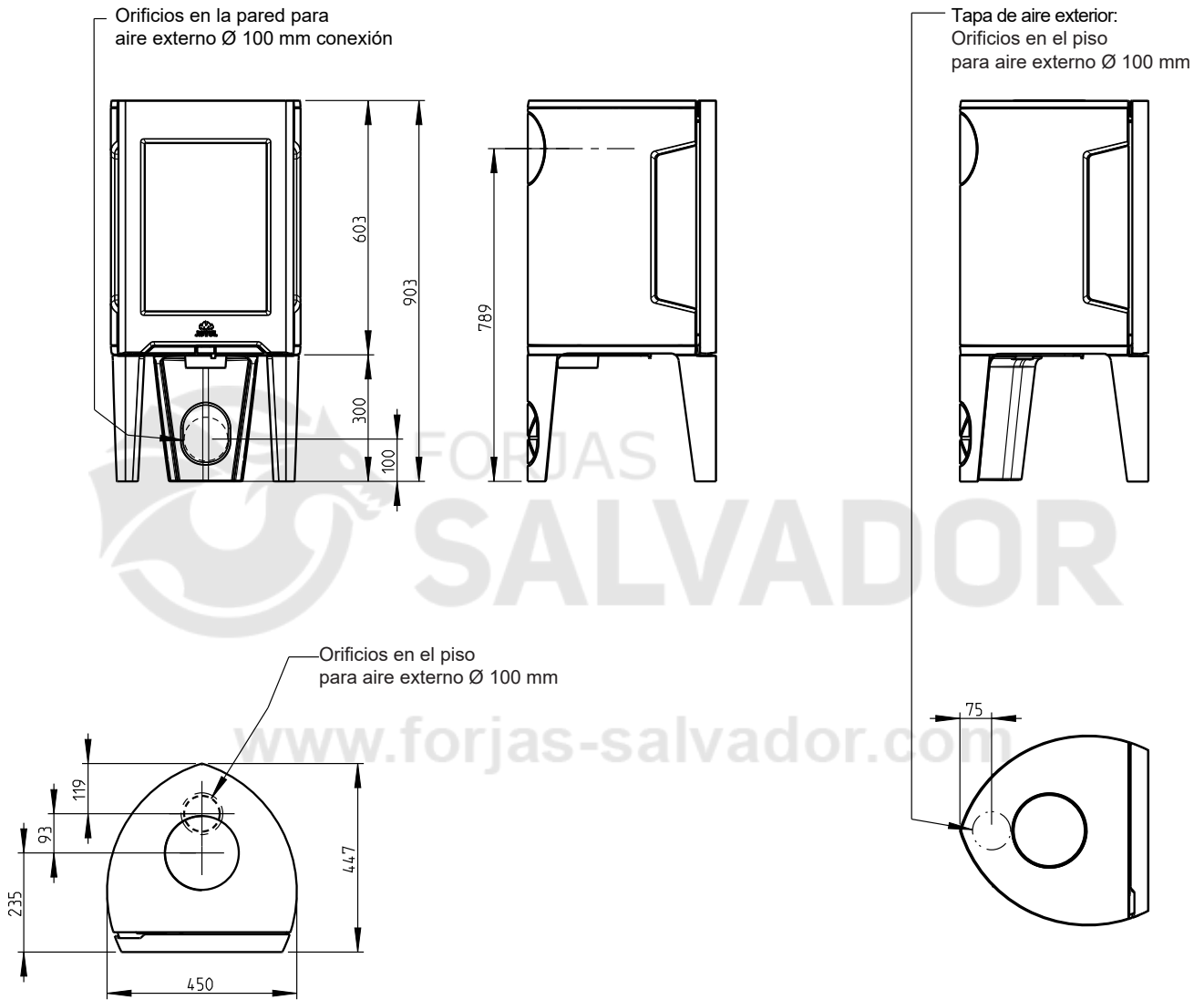
Lot no: 000000 2025 PIN: 000

EXPLICACIÓN DE LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN

- 1** Tipo y/o número de modelo o designación para permitir la identificación del aparato
- 2** Estándares aplicables
- 3** Nombre del centro de pruebas/ número de certificación
- 4** Clasificación del aparato
- 5** Combustibles recomendados
- 6** Nombre y dirección del fabricante
- 7** Número de documento DOP
- 8** Tabla de valores:
 - P_{nom} - potencia calorífica nominal
 - η_{nom} - eficiencia a potencia calorífica nominal
 - CO_{nom} - emisiones de CO al 13% de O₂ a potencia calorífica nominal
 - NO_{xnom} - NO_x al 13% de O₂ a potencia calorífica nominal
 - OGC_{nom} - OGC al 13% de O₂ a potencia calorífica nominal
 - PM_{nom} - polvo al 13% de O₂ a potencia calorífica nominal
 - p_{nom} - presión negativa a potencia nominal
- Distancia mínima al material combustible:
 - d_R - trasera
 - d_S - laterales
 - d_C - techo
 - d_P - delantera
 - d_F - frente a la parte inferior delantera (radiación)
 - d_L - frente a la parte lateral delantera (radiación)
 - d_B - debajo del fondo (sin considerar los pies)
- 9** Marca CE de conformidad- Los dígitos indican el año de emisión del certificado
- 10** Especificaciones e instrucciones del producto
- 11** Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos
- 12** Número de placa de identificación
- 13** Número de registro del producto

Fig 1a

Jøtul F 162 / Jøtul F 163

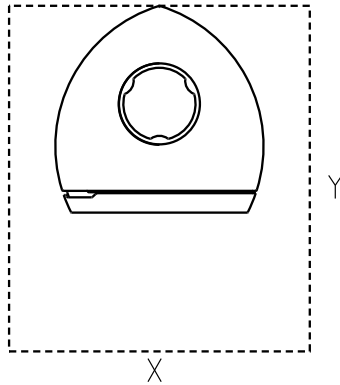
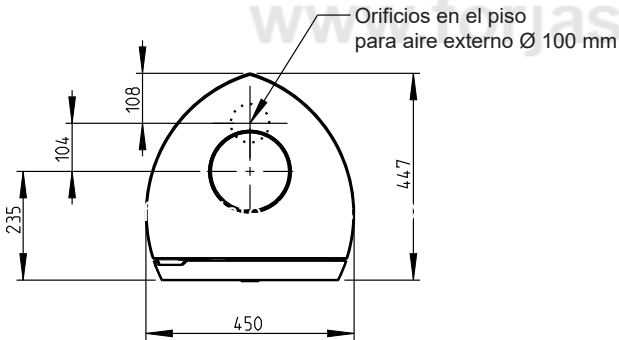
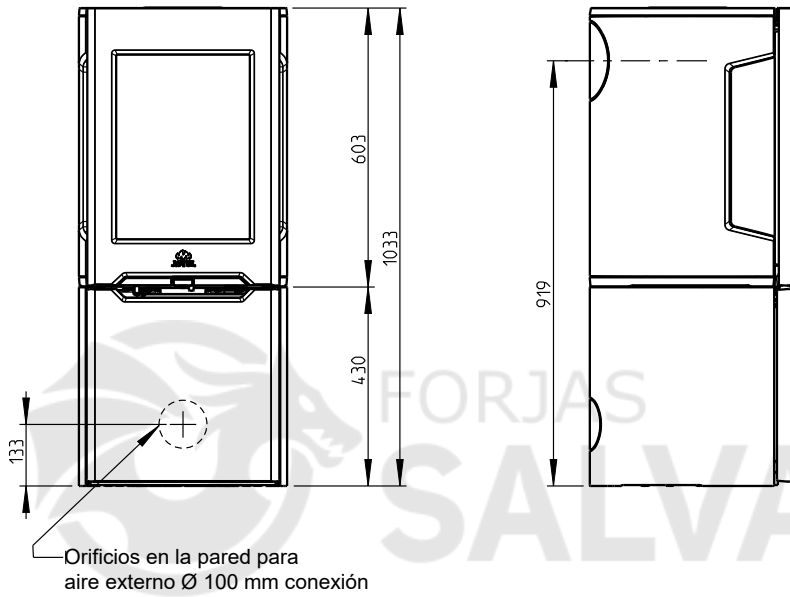


Dimensiones mínimas de la placa de piso
 X / Y = De conformidad con las leyes y reglamentos nacionales.
 Ver capítulo 4.1

Fig 1a

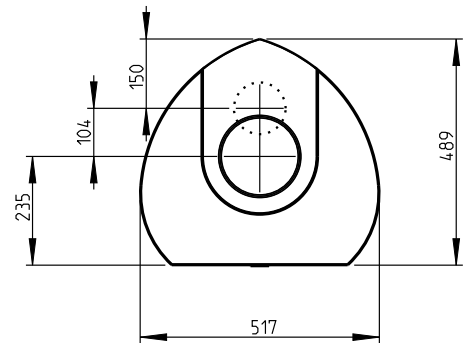
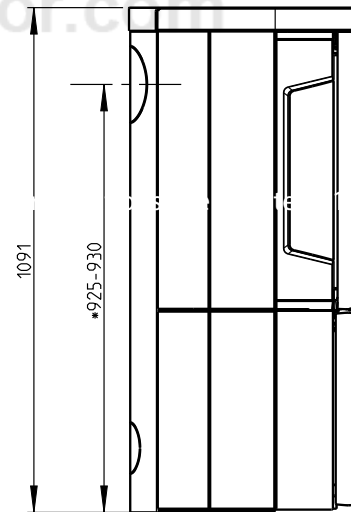
Jøtul F 165

Advertencia: No coloque material combustible en la base de la estufa (F 165 y F 165 S).



Dimensiones mínimas de la placa de piso
X / Y = De conformidad con las leyes y reglamentos nacionales.
Ver capítulo 4.1

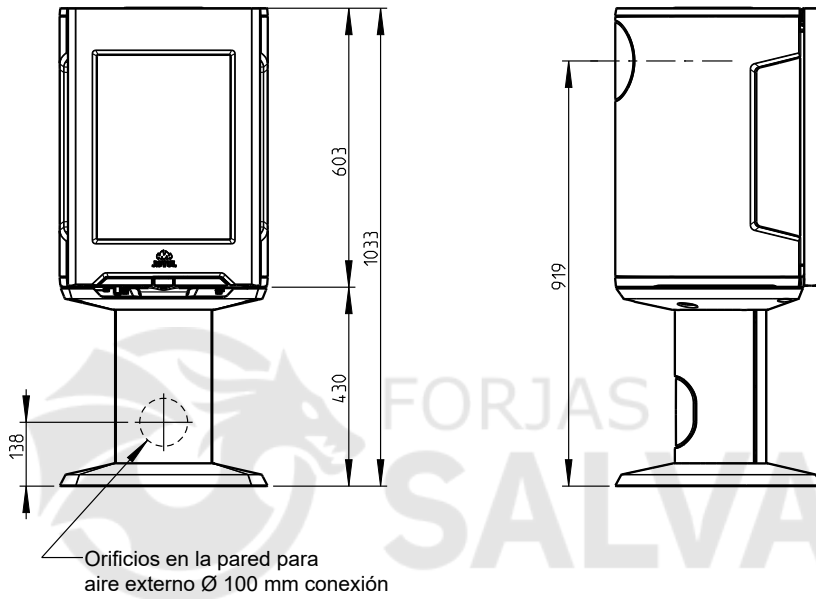
Jøtul F 165 S



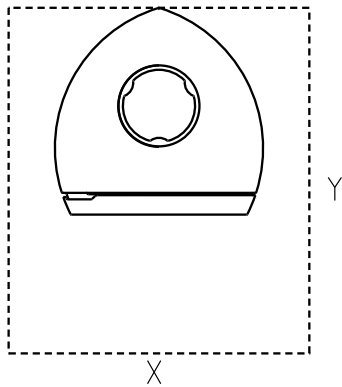
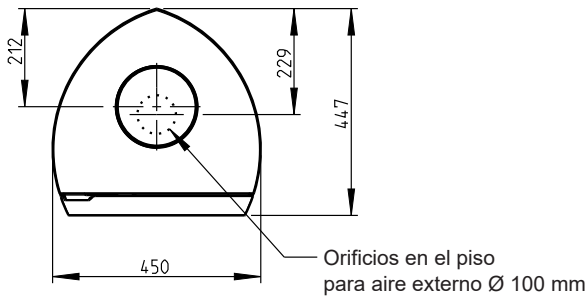
900061-P11

Fig 1a

Jøtul F 167



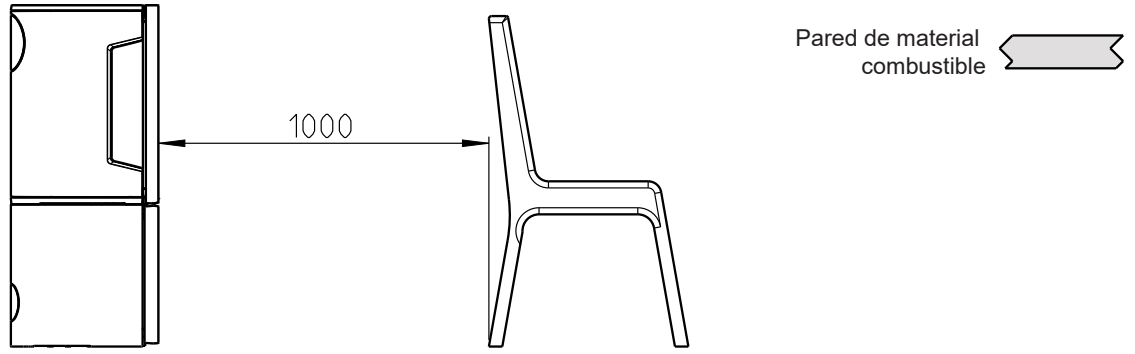
www.forjas-salvador.com



Dimensiones mínimas de la placa de piso
X / Y = De conformidad con las leyes y
reglamentos nacionales.
Ver capítulo 4.1

900061-P11

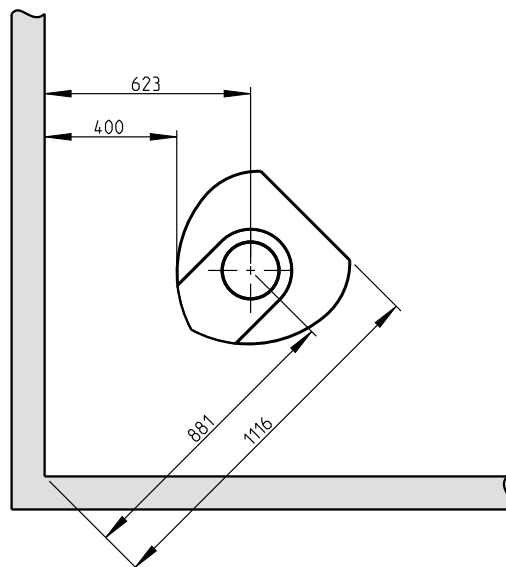
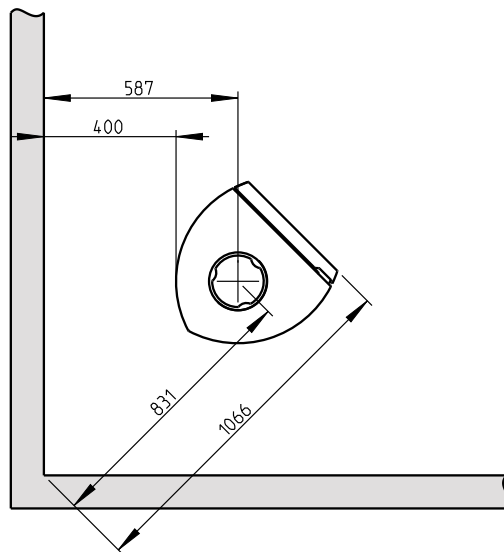
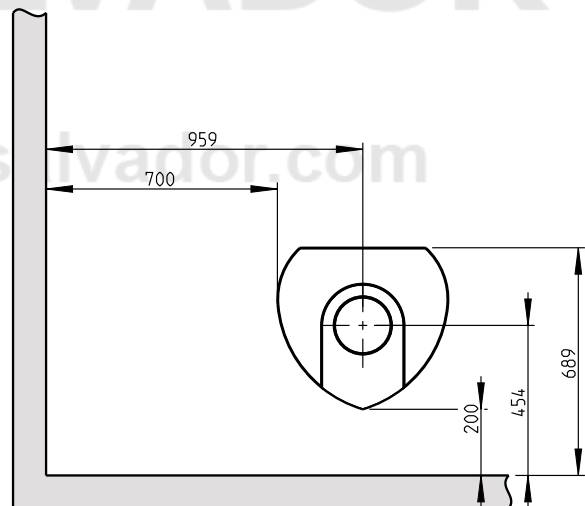
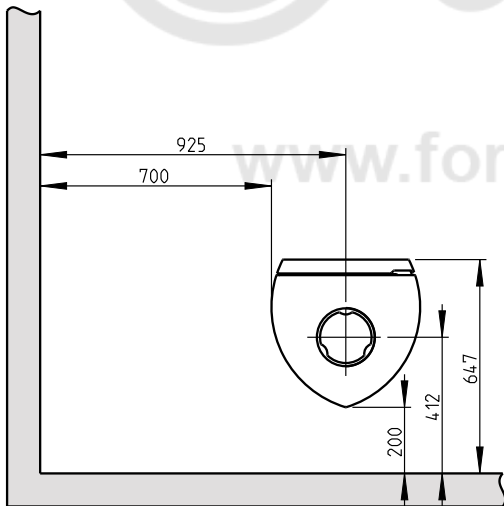
Fig 1b



Jøtul F 165 S

Distancia mínima a pared de material combustible

Distancia mínima a una pared inflamable, modelo con kit de esteatita y la base



900061-P11

Fig 1c

Jøtul F 162 / F 163 / F 165 / F 165 S / F 167

Distancia mínima a una pared de material no combustible

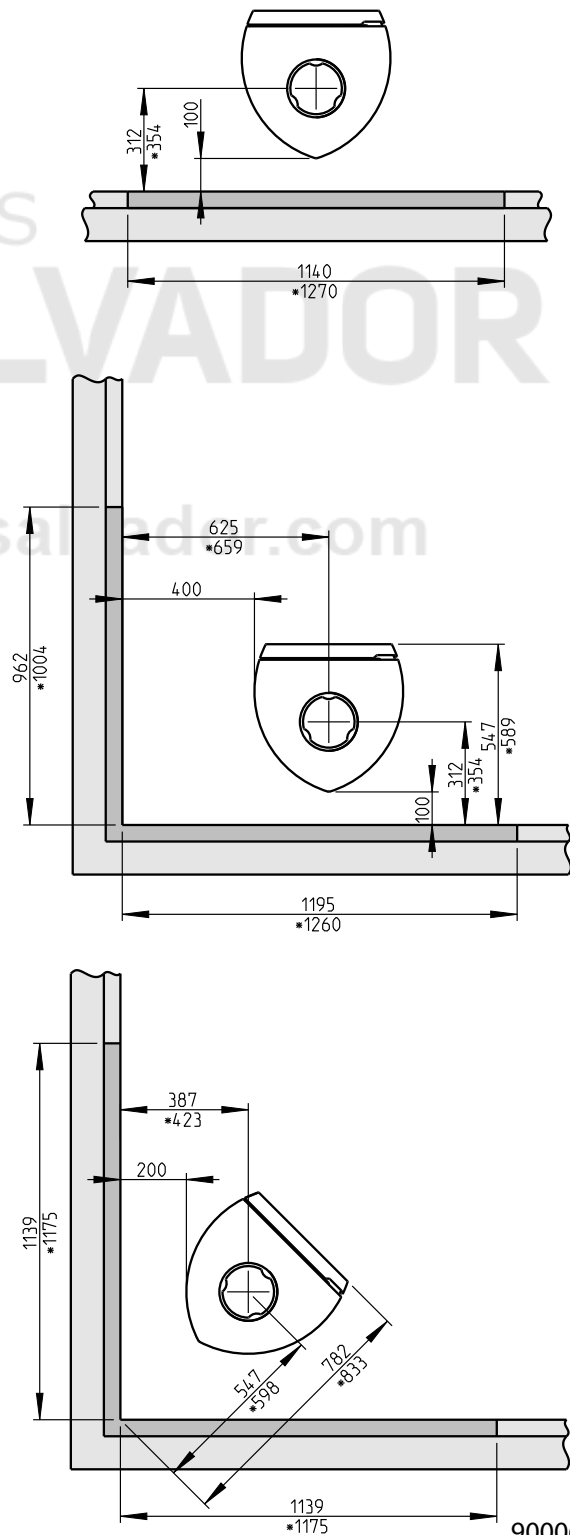
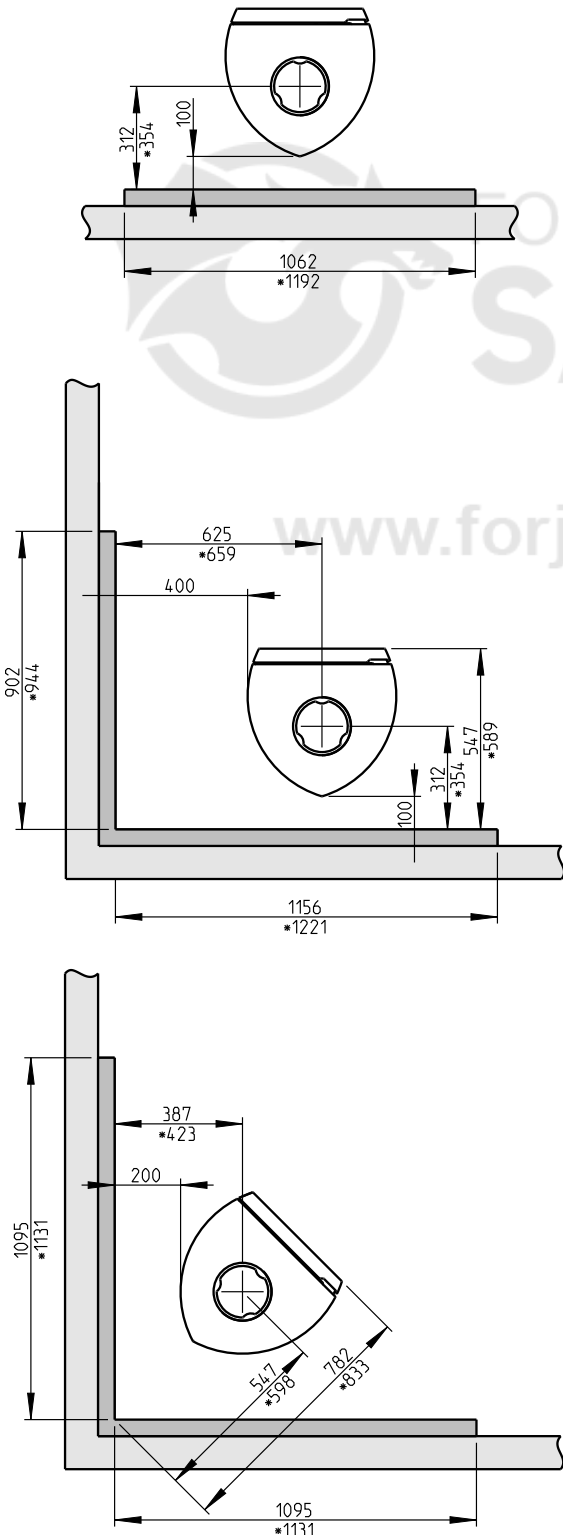
Pared de material combustible

Muro cortafuegos

* Jøtul F 165 S (Soapstone)

Esterno

Integrado



900061-P11

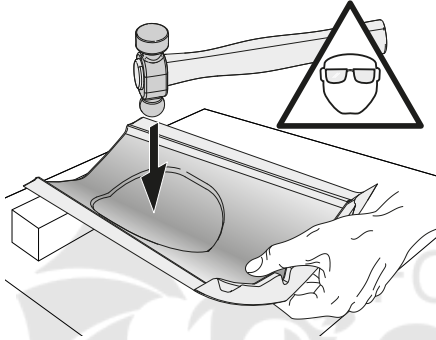
Suministro de aire

La conexión de aire exterior debe conectarse directamente a la Jøtul F 162 / Jøtul F 163 a través de:

- a través de un tubo flexible desde el exterior/chimenea (solo si la chimenea tiene su propio conducto para aire externo) y al conector de aire externo del producto.

Fig. 2a, a través de una pared exterior

¡Importante! El troquel para la conexión de aire exterior se debe romper desde el interior. Utilice gafas de seguridad.



Truco: ganará en comodidad y seguridad desmontando la pata trasera antes de abrir el agujero.

1. Apoye el producto con cuidado lateralmente. Puede poner el embalaje de cartón en el suelo para protegerlo de arañazos.
2. Desmonte la pata trasera.
3. Utilice un mazo pesado y golpee con fuerza en medio del troquel para abrir el agujero.

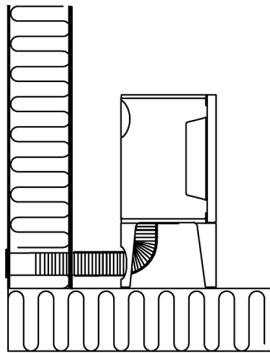


Fig. 2b, a través de la placa de piso y el suelo

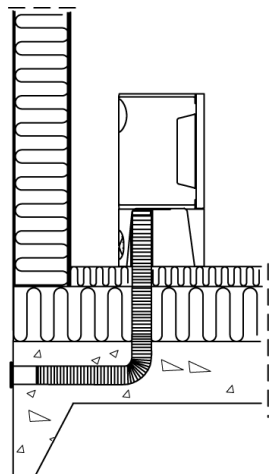


Fig. 2c, a través del suelo y el zócalo

www.forjas-salvador.com

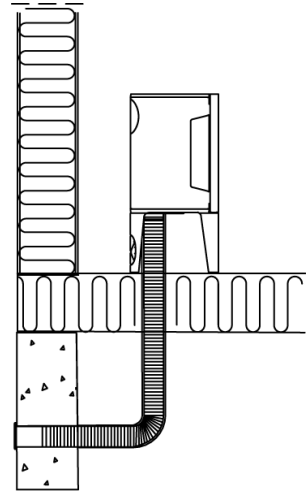
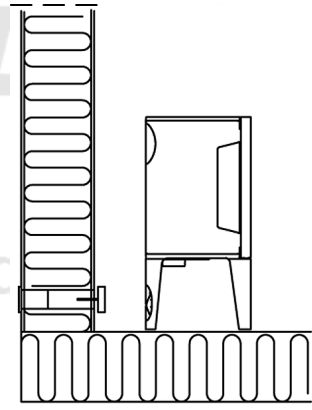


Fig. 2d, indirectamente a través de una pared exterior



3.0 Seguridad

N. B.: para garantizar un rendimiento y seguridad óptimos, las estufas Jøtul deben ser instaladas por un instalador cualificado.

Cualquier modificación del producto por parte del distribuidor, instalador o usuario puede motivar que el producto y sus prestaciones de seguridad no funcionen del modo previsto. Esto también se aplica a la instalación de accesorios o extras opcionales suministrados por terceros. Lo mismo puede suceder si se desmontan o retiran componentes esenciales para el funcionamiento y la seguridad de la estufa.

En cualquier caso, el fabricante no se hará responsable del producto y el derecho a realizar una reclamación quedará anulado y sin validez.

3.1 Medidas de prevención de incendios

Existe un cierto elemento de riesgo cada vez que se usa la estufa. Por lo tanto, deben respetarse las siguientes instrucciones:

- Las distancias mínimas de seguridad al utilizar la estufa se muestran en la **fig. 1**.

- Asegúrese de que no haya muebles ni otros elementos inflamables demasiado cerca de la estufa. Los elementos inflamables no deberían estar a menos de 1000 mm de la estufa.
- Deje que el fuego se consuma por sí solo. Nunca apague las llamas con agua.
- La estufa se calienta cuando está encendida y puede causar quemaduras si se toca.
- Saque las cenizas solo con la estufa fría. Las cenizas pueden contener rescoldos calientes y, por lo tanto, deberán ponerse en un recipiente no inflamable.
- Las cenizas deberán sacarse al exterior o vaciarse en un lugar donde no supongan un riesgo de incendio.

Si se produce un incendio en la chimenea

- Cierre todas las trampillas y los respiraderos.
- Cierre la puerta de la estufa.
- Compruebe si hay humo en el sótano y en la buhardilla.
- Llame a los bomberos.
- Después de producirse un incendio, un experto deberá comprobar la estufa y la chimenea antes de utilizarse para asegurar que funciona correctamente.

3.2 Guante

Utilice guantes protectores al manipular el producto cuando esté caliente.

4.0 Instalación

Nota: compruebe que la estufa no presente daños antes de comenzar su instalación.

¡El producto es pesado! Asegúrese de contar con ayuda para montar e instalar la estufa.

- La estufa debe instalarse en habitaciones bien ventiladas. Una buena ventilación es esencial para el funcionamiento eficiente de la estufa.
- El aparato no debe instalarse con sistemas de ventilación que tengan una presión inferior a -15 Pa.
- Los extractores de aire que funcionen en la misma habitación o espacio que el aparato pueden causar problemas.
- Recomendamos instalar detectores de humo en la vivienda.
- Las distancias indicadas en el manual solo se aplican si se respeta la cantidad máxima de leña. Solo garantizan la seguridad contra incendios.
- No se puede garantizar que los materiales de construcción existentes resistan las temperaturas sin sufrir alteraciones visuales.
- Asegúrese de cumplir con las normativas de construcción y con cualquier reglamento local durante la instalación.

4.1 Suelo

Base

Compruebe que el suelo sea lo bastante sólido para la estufa. Compruebe el peso en «2.0 Información técnica». Se recomienda retirar durante la instalación el piso que no esté fijado a la base (el llamado piso flotante).

Protección de suelos de material inflamable forjas-salvador.com

Si la estufa va a montarse sobre un suelo de material inflamable, cubra el suelo debajo y delante de la estufa con una placa de metal u otro material no inflamable. El espesor mínimo recomendado es de 0,9 mm.

Si el suelo de debajo de la estufa está revestido de un material combustible, como linóleo, alfombras, etc, recomendamos retirarlo.

La plancha deberá cumplir las leyes y normativas nacionales.

Consulte a la autoridad local competente en materia de construcción sobre posibles restricciones y requisitos de instalación.

4.2 Paredes (fig. 1a)

Distancia hasta una pared de material inflamable

La estufa puede usarse con un tubo de tiro sin aislar siempre que las distancias hasta las paredes hechas de materiales inflamables sean como las mostradas en la fig. 1.

Distancia hasta la pared con tubo de tiro sin aislar: Ver fig. 1.

Distancia hasta paredes cubiertas por un cortafuegos (fig. 1b y fig. 1c)

Consulte a la autoridad local competente en materia de construcción sobre posibles restricciones y requisitos de instalación.

Requisitos del cortafuegos

El cortafuegos debe tener un grosor de al menos 100 mm y estar hecho de ladrillo, bloques de hormigón u hormigón ligero. También podrán emplearse otros materiales y construcciones con documentación satisfactoria.

Distancia hasta paredes de material no inflamable

Por pared de material no inflamable nos referimos a un muro sin carga de hormigón/ladrillos.

Consulte a la autoridad local competente en materia de construcción sobre posibles restricciones y requisitos de instalación.

4.3 Chimeneas y tubos de tiro

- La estufa puede conectarse a una chimenea y tubo de tiro homologados para estufas de combustible sólido con temperaturas de tiro conforme a lo especificado en «2.0 Información técnica».
- La sección de la chimenea debe ser al menos igual de grande que la sección del tubo de tiro. Consulte «2.0 Información técnica» para calcular la sección correcta de chimenea.
- Si la sección de la chimenea es suficiente, se pueden conectar varios dispositivos de combustible sólido a la misma chimenea.
- La conexión a la chimenea debe realizarse de acuerdo con las instrucciones de instalación del proveedor de la chimenea.
- Antes de practicar un orificio en la chimenea, debe instalarse

provisionalmente la estufa para marcar correctamente la posición de la estufa y del orificio de la chimenea. Véase la **fig. 1** para determinar las dimensiones mínimas.

- Compruebe que el tubo de tiro esté inclinado a lo largo de la chimenea.
- Use un codo del tubo de tiro con una trampilla que permita su deshollinado.
- Al utilizar un conducto de humos semi-aislado (sección inicial), la parte debe cumplir al menos con la clase T 400-N1-D-Vm-L50050-G100. Para los requisitos de instalación, consulte el dibujo.
- La función de la chimenea y del conducto de humos en cuanto a las distancias de seguridad debe cumplirse. La chimenea debe cumplir con la norma EN 13384-2:2015+A1:2019 según la situación específica del lugar.
- Se pueden conectar varias estufas de combustible sólido al mismo sistema de chimenea si la sección de la chimenea es adecuada y la puerta es de cierre automático.

Tenga en cuenta el hecho de que es especialmente importante que las conexiones tengan una cierta flexibilidad para evitar que el movimiento en la instalación produzca grietas.

Nota: es muy importante para el funcionamiento del producto disponer de una conexión correcta y sellada.

Corriente de chimenea: consulte «2.0 Información técnica». Si la corriente es demasiado fuerte, instale y opere un regulador del tiro al objeto de controlar la corriente.

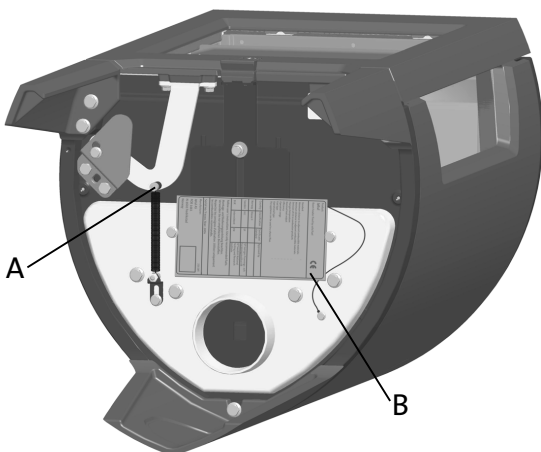
4.4 Montaje antes de la instalación

El producto se entrega en un solo bulto. Después de desembalar la estufa, compruebe que no presente ningún daño y que funcionen los mandos reguladores.

4.5 Desmontar el mecanismo de cierre automático de la puerta

El producto incluye un mecanismo de cierre automático de la puerta preinstalado, que puede desmontar si lo desea.

Fig. 3



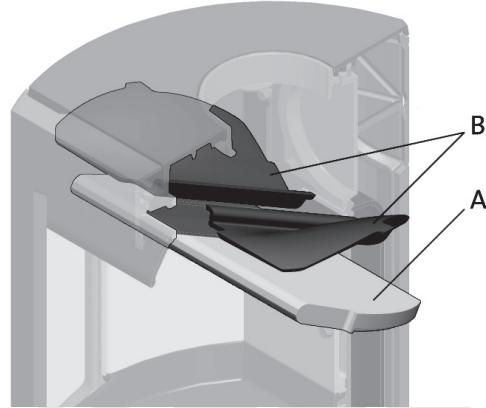
1. Quite el tornillo y la tuerca (**Fig. 3 A**).
2. Suelte y retire el muelle.

4.6 Ajuste de la tubería de humos para salida posterior

El producto se suministra de fábrica con la salida de humos en configuración de salida superior.

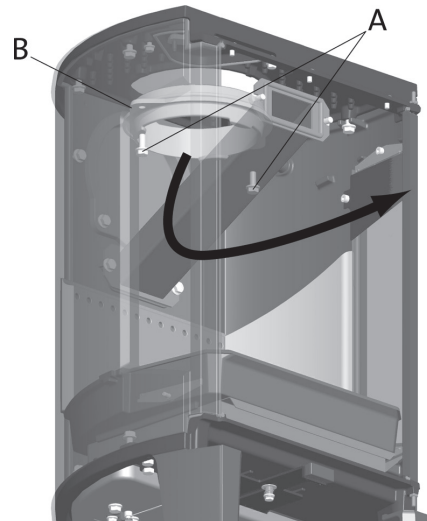
Nota: Siga las instrucciones siguientes para instalaciones con salida posterior.

Fig. 4



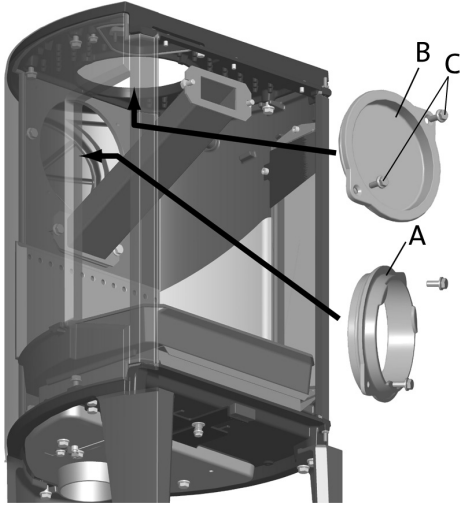
1. Levante con cuidado la placa deflectora (**fig. 4 A**).
2. Quite una de las placas de combustión laterales levantándola un poco y sacándola. (Tenga en cuenta que si utiliza herramientas, las placas de vermiculita pueden sufrir daños por una manipulación descuidada).
3. Retire la placa deflectora.
4. Quite la otra placa de combustión lateral.
5. Retire los deflectores de escape (**fig. 4 B**).

Fig. 5



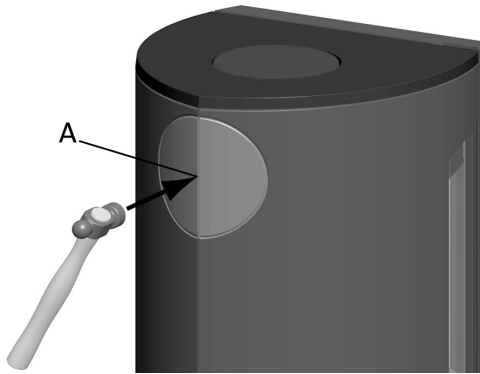
6. Desatornille los tornillos (**fig. 5 A**) y retire la salida de humos (**fig. 5 B**) de su posición superior en la cámara de combustión.

Fig. 6a forjas-salvador.com



7. Desatornille los tornillos (fig. 6a C) y retire la tapa (fig. 6a B) de la salida posterior en la cámara de combustión.

Fig. 6b



8. Rompa las tapas marcadas (fig. 6b A).
9. Coloque la salida de humos (fig. 6a A) desde el interior de la cámara de combustión en el lugar donde estaba la tapa.
10. Instale la tapa (fig. 6a B) en el lugar donde estaba la salida de humos
11. Y por último vuelva a colocar los deflectores de humos (fig. 4 B) y la placa deflectora (fig. 4 A).

4.7 Control de las funciones

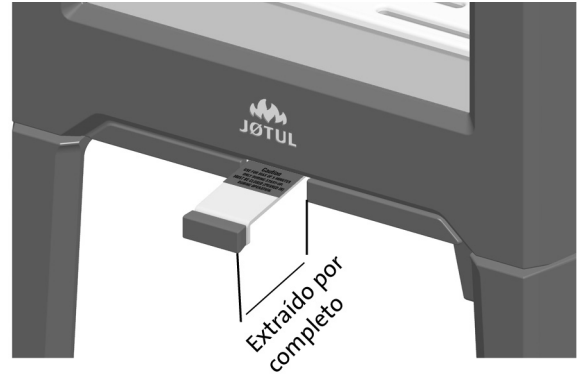
Una vez instalado el producto, compruebe siempre las funciones de control. Deberán moverse fácilmente y funcionar correctamente.

Jøtul F 162 y F 163 están equipadas con los siguientes controles:

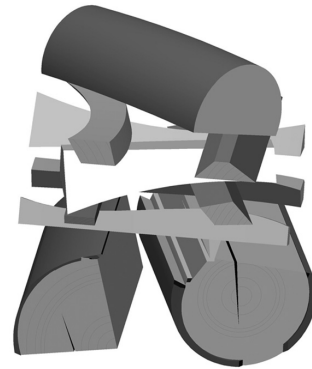
Respiradero de aire/encendido

Encendido

Fig. 7a



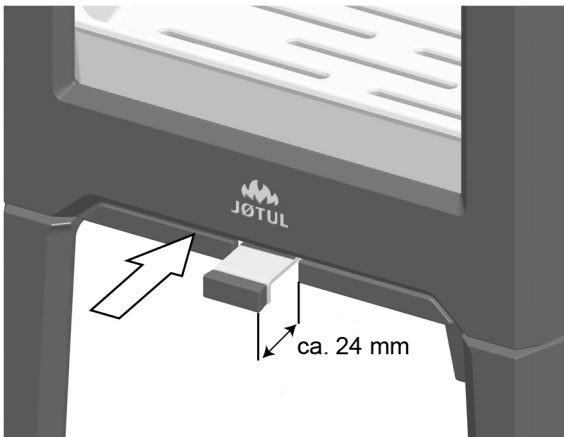
- Abra el respiradero de aire y el respiradero de encendido tirando de los manillares hasta el tope. (Use un guante o algo similar para protegerse la mano en caso de que los manillares estén calientes).



- Coloque dos troncos en la parte inferior de la cámara de combustión y apile las astillas para encender en capas.
- Por último, ponga un tronco de tamaño medio en la parte superior de la pila.
- Ponga 2 ó 3 briquetas o astillas para encender debajo de la capa superior de astillas y encienda el fuego.

Calefacción

Fig. 7b



- Deslice el respiradero de aire/encendido (fig. 7 B) hasta extenderlo unos 24 mm cuando la leña haya encendido correctamente y arda bien.
- Cierre la puerta.
- Entonces podrá regular el régimen de combustión para obtener el calor que desee ajustando el respiradero.
- Compruebe que se inicia la postcombustión (combustión secundaria). Se indica mediante llamas amarillas que bailan delante de los agujeros debajo de la placa deflectora.
- Si el caudal de aire es normal, podrá cerrar la puerta y el fuego se mantendrá por sí mismo.

Añadir madera

Avive la estufa con frecuencia pero añada solo una pequeña cantidad de leña en cada ocasión. Si la estufa está demasiado llena, el calor generado podría causar una elevada tensión en la chimenea. Añada combustible al fuego con moderación. Evite el fuego sin llama, pues es el que produce más contaminación. El fuego irá mejor cuando arda bien y el fuego que salga por la chimenea sea casi invisible.

4.7 Peligro de sobrecalentamiento**La estufa no debe usarse nunca de manera que se sobrecaliente**

Se produce sobrecalentamiento cuando hay demasiado combustible y/o demasiado aire y se produce demasiado calor. Un signo seguro de sobrecalentamiento es cuando partes de la estufa se ponen al rojo. Si sucede esto, reduzca de inmediato la abertura del respiradero.

Solicite la ayuda de un profesional si sospecha que la corriente de la chimenea no es correcta (demasiada corriente o demasiado poca).

5.0 Uso diario**Olores al usar la estufa por primera vez**

Cuando se usa la estufa por primera vez, puede emitir un gas irritante que huele ligeramente. Esto ocurre debido a que se seca la pintura. El gas no es tóxico, pero la habitación deberá ventilarse completamente. Deje que el fuego arda con mucha corriente hasta que haya desaparecido todo rastro del gas y no sea posible detectar humo ni olores.

Consejos de calentamiento

www.forjas-salvador.com

Nota: Los troncos que se hayan almacenado en el exterior o en una habitación fría deberán meterse al interior 24 horas antes de usarlos para que alcancen la temperatura ambiente.

Hay varias formas de calentar la estufa, pero siempre es importante tener cuidado con lo que introduce en ella. Consulte la sección sobre "Calidad de la madera".

Calidad de la madera

Por madera de calidad nos referimos a los tipos más conocidos de madera, como abedul, picea y pino.

Los troncos deben secarse de forma que su contenido en humedad no supere el 20 %.

Para esto, los troncos deben cortarse a finales del invierno. Deben partirse y apilarse de forma que se garantice una buena ventilación. Las pilas de madera deben estar cubiertas para proteger los troncos de la lluvia. Los troncos deben ponerse a cubierto a principios del otoño y apilarse para utilizarlos en el próximo invierno.

Tenga cuidado especialmente de no usar nunca los siguientes materiales como combustible en su estufa:

- Basura doméstica, bolsas de plástico, etc.
- Madera pintada o impregnada (*que es extremadamente tóxica*).
- Planchas de madera laminada.
- Restos de madera

Pueden dañar el producto y también son contaminantes.

Nota: Nunca use gasolina, parafina, alcohol desnaturalizado o líquidos similares para encender el fuego. Puede sufrir lesiones graves y ocasionar serios daños al producto.

Consumo de madera

Uso de madera con emisión calorífica nominal: aprox. **1,6 kg/h**. Otro factor importante para un consumo de combustible apropiado es que los troncos sean del tamaño correcto. El tamaño de los troncos deberá ser:

Inflamación:

Longitud: 23 - 33 cm

Diámetro: 2 - 5 cm

Número por fuego: 6 - 8 piezas

Utilización habitual**Leña (troncos partidos):**

Longitud: 23 - 33 cm

Diámetro: 8 cm aprox.

Intervalo de adición de leña: aproximadamente cada 45 minutos

Tamaño del fuego: 1,2 kg

Cantidad por carga: 2 piezas

La potencia nominal y la eficiencia se basan en la capacidad de calefacción conseguida con 1,24 kg de madera de haya (2 troncos). El regulador de aire se extrajo 24 mm.

La emisión calorífica nominal se obtiene al abrir el respiradero cerca de un 60 %.

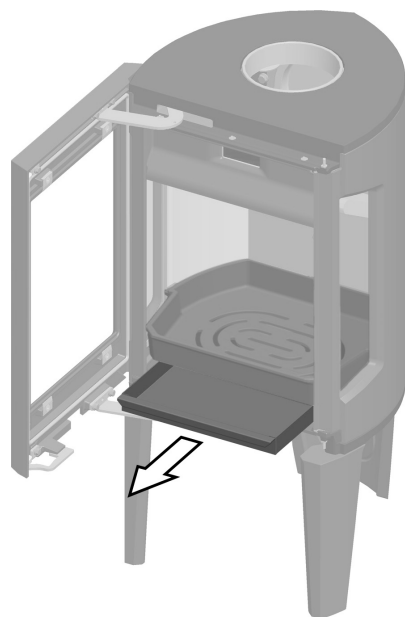
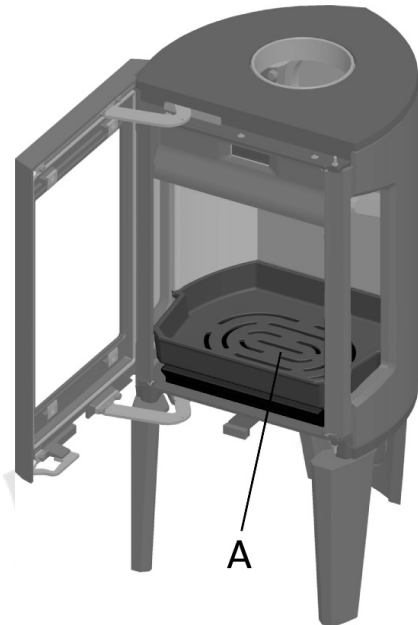
Utilización máxima carga

Máxima carga: 2,9 kg/h (máximo 3 leños / 2,2 Kg por carga).

5.2 Retirada de cenizas

Jøtul F 162 / F 163 tienen una bandeja de cenizas que permite retirar las cenizas con facilidad.

Fig. 8



1. Empuje las cenizas a través de la rejilla (fig. 8 A) de la placa inferior y en la bandeja de cenizas. Use un guante para sujetar el asa de la bandeja de cenizas.
1. Compruebe que la bandeja de cenizas no se llene tanto que impida que la ceniza caiga en ella a través de la rejilla.

5.3 Indicaciones generales

¡Importante! Durante el funcionamiento de la estufa, algunas partes de la misma, sobre todo las superficies exteriores, se calientan a temperaturas muy elevadas. Proceda con la debida precaución.

- Use un guante al manipular la estufa
- Nunca vacíe las cenizas depositándolas en un contenedor combustible. Puede haber todavía brasas en las cenizas mucho tiempo después de finalizada la combustión
- Mantenga la cámara de combustión cerrada, excepto durante el encendido, la recarga y la eliminación de residuos, para evitar la salida de humos
- Mantenga las aberturas de entrada y salida de aire libres de obstrucciones accidentales mientras la estufa esté en uso
- Cuando la estufa de leña no esté en servicio, puede cerrarse la válvula reguladora para evitar que se forme un tiro a través de la estufa de leña
- Después de pausas prolongadas, deben examinarse las vías de combustión antes de un nuevo encendido para detectar posibles bloqueos

NOTA: ¡Nunca colocar materiales inflamables en la zona de radiación de la estufa!

No coloque material combustible en la base de la estufa (F 165 y F 165 S).

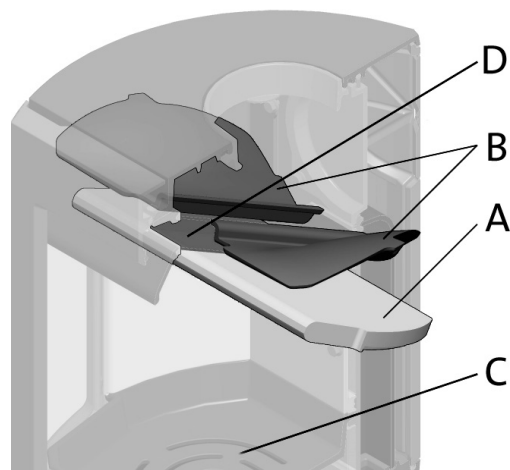
6.0 Servicio

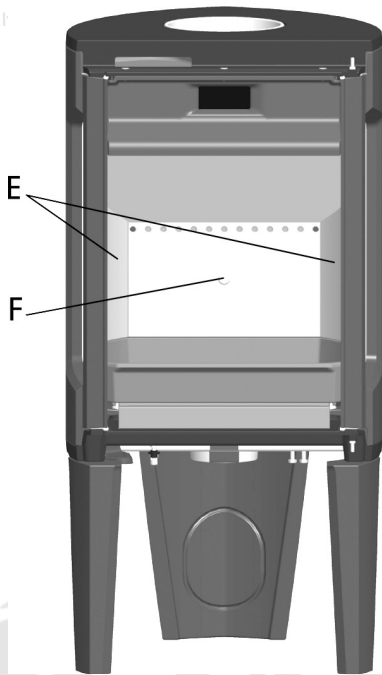
¡Advertencia! Se prohíbe cualquier modificación no autorizada del producto.

Utilice piezas de repuesto originales únicamente.

6.1 Sustitución de las placas de combustión/placa inferior interna

Fig. 9





1. Levante con cuidado la placa deflectora (fig. 9 A).
2. Quite una de las placas de combustión laterales (fig. 9 E) levantándola un poco y sacándola. (Tenga en cuenta que si utiliza herramientas, las placas de vermiculita pueden sufrir daños por una manipulación descuidada).
3. Retire la placa deflectora.
4. Quite la otra placa de combustión lateral.
5. Desatornille el tornillo M8x25 mm en la placa de combustión trasera (fig. 9 F) y retire la placa de combustión.
6. Después, levante y retire la placa inferior interna (fig. 9 C). Siga el mismo procedimiento para la instalación, pero a la inversa.

6.2 Sustitución de la placa deflectora

- Realice los pasos 1-3 indicados bajo la fig. 9.
 - Así podrá acceder fácilmente a los deflectores (fig. 9 B) si es necesario quitarlos. Van apoyados en un saliente del lateral y en el colector de aire (fig. 9 D).
 - Inclínelos hacia abajo y sáquelos por la puerta.
- Para la reinstalación, siga el mismo procedimiento pero a la inversa.

7.0 Mantenimiento

7.1 Limpieza del cristal

El producto está equipado con un sistema de inyección de aire para el cristal. El aire se introduce a través del respiradero de la parte superior del producto y se desplaza hacia abajo a lo largo de la cara interior del cristal.

Aunque siempre se adhiere algo de hollín al cristal, la cantidad dependerá de las condiciones de tiro locales y del ajuste del respiradero de ventilación. La mayor parte de la capa de hollín se suele quemar cuando se abre completamente el respiradero de ventilación y arde un fuego vivo en la estufa.

Un buen consejo! Para la limpieza normal humedezca una toalla de papel en agua caliente y añádale cenizas de la cámara de combustión. Frote el cristal con la toalla de papel y, a continuación, enjuáguelo con agua limpia. Séquelo bien. Si es necesario limpiar el cristal más a fondo, recomendamos el empleo de un limpiacristales (siga las instrucciones de uso del envase).

7.2 Limpieza y retirada del hollín

Pueden acumularse depósitos de hollín en las superficies internas de la estufa durante el uso. El hollín es un buen aislante y, por lo tanto, reducirá la potencia calorífica de la estufa. Si se acumulan depósitos de hollín mientras usa el producto, puede eliminarlos fácilmente mediante un limpiador de hollín.

Para evitar que se forme una capa de agua y alquitrán en la estufa, debe dejar que el fuego arda con intensidad regularmente para eliminar la capa. Es necesario realizar una limpieza interna anual para obtener el mejor rendimiento térmico del producto. Es buena idea hacerlo al limpiar la chimenea y los tubos de tiro.

7.3 Deshollinar los tubos de tiro en la chimenea

Los tubos de tiro deben deshollinarse a través de la trampilla del tubo de tiro o a través de la abertura de la puerta. Será necesario desmontar primero una de las placas deflectoras para poder hacerlo.

7.4 Inspección de la estufa

Jøtul le recomienda que inspeccione detenidamente la estufa después de limpiarla/deshollinarla. Revise todas las superficies visibles en busca de grietas. Compruebe también que estén selladas todas las uniones y que todas las juntas estén en la posición correcta. Será necesario sustituir cualquier junta que presente signos de desgaste o deformación.

Limpie cuidadosamente las ranuras de la junta, aplique adhesivo cerámico (disponible en su distribuidor de Jøtul más cercano) y coloque la junta en su sitio apretando bien. La unión se secará con rapidez.

7.5 Mantenimiento exterior

Los productos pintados pueden cambiar de color tras varios años de uso. Deberá limpiarse y cepillarse la superficie para retirar cualquier partícula suelta antes de aplicar pintura nueva.

8.0 Problemas de funcionamiento: solución de problemas

Poco tiro

1. Compruebe la longitud de la chimenea y que cumple los requisitos y normativas nacionales. (Consulte también la información de la secciones «2.0 Información técnica» y «4.0 Instalación» (Chimenea y tubo de humos).
2. Compruebe que la sección transversal mínima de la chimenea corresponde a lo indicado en la sección «2.0 Información técnica».
3. Cerciórese que no hay ningún obstáculo que impida el escape de los gases: ramas, árboles, etc.
4. Si sospecha que el tiro de la chimenea es excesivo o escaso, solicite ayuda profesional para su medición y ajuste.

La llama se extingue transcurrido un tiempo

1. Asegúrese de que la leña está suficientemente seca.
2. Averigüe si existe presión negativa en la vivienda, apague los sistemas de ventilación mecánicos y abra una ventana cercana a la estufa.
3. Compruebe que el respiradero está abierto.
4. Compruebe que la toma de la salida de humos no está obstruida con hollín.

Se acumula una cantidad anormal de hollín en el cristal

Siempre se adherirá algo de hollín al cristal, pero la cantidad depende de:

- Humedad del combustible.
- Las condiciones de tiro locales.
- Apertura del respiradero de ventilación.

La mayor parte del hollín se suele quemar cuando se abre completamente el respiradero de ventilación y arde un fuego vivo en la estufa. (Consulte la sección «7.1 Limpieza del cristal».)

9.0 Equipo opcional

9.1 Cubierta para la pata: conexión de aire exterior

N.º cat. 51012329

9.2 Cubierta superior de saponita - 50 mm, completa

N.º cat. 51012327

10.0 Reciclaje

10.1 Reciclaje del embalaje

- Su estufa se entrega con el siguiente embalaje:
- Un palé de madera que puede cortarse y quemarse en la estufa.
- Embalaje de cartón que debe llevarse a un punto de reciclaje local.
- Bolsas de plástico que deben llevarse a un punto de reciclaje local.

10.2 Reciclaje de la estufa

La estufa se compone de:

- Metal que debe llevarse a un punto de reciclaje local.
- Cristal que debe desecharse como un residuo peligroso. El cristal de la estufa no debe depositarse en un contenedor de separación convencional.
- Placas de combustión de vermiculita que pueden desecharse en contenedores de desechos convencionales.

11.0 Términos de la Garantía

1. Nuestra garantía cubre:

Jøtul AS garantiza que las partes exteriores de hierro fundido están libres de defecto en materiales o fabricación en el momento de la compra. Usted puede extender esta garantía sobre las piezas exteriores de fundición hasta 25 años desde la fecha de entrega del producto registrándolo en jotul.com, e imprimiendo la tarjeta de ampliación de la garantía en un plazo de tres meses a contar desde la fecha de compra. Recomendamos conservar la tarjeta de garantía junto con el justificante de compra. Jøtul AS también garantiza que las piezas de acero están libres de defectos de material o fabricación en el momento de la compra y durante un período de 5 años a partir de la fecha de entrega.

La garantía solamente tendrá validez si la instalación de la estufa se encarga a un instalador cualificado y se realiza con arreglo a la normativa en vigor y siguiendo las instrucciones de instalación y funcionamiento de Jøtul. Los productos reparados y las piezas sustituidas estarán garantizados durante el tiempo que quede de la garantía original.

2. La garantía no cubre:

- 2.1. Los daños en las piezas de desgaste, como placas de combustión, rejillas, deflectores de humos, juntas y similares, puesto que se deterioran con el tiempo debido al uso normal.
- 2.2. Los daños derivados de un mantenimiento inadecuado, sobrecalentamiento o uso de combustibles inadecuados (ejemplos de combustible inadecuado son entre otros: restos de madera extraídos del mar, madera impregnada, recortes de tablas, aglomerado, etc.) o de leña demasiado húmeda
- 2.3. La instalación de accesorios opcionales que rectifiquen el tiro, el suministro de aire u otras circunstancias fuera del control de Jøtul.
- 2.4. Casos derivados de alteraciones o modificaciones de la estufa efectuadas sin el consentimiento de Jøtul, o el uso de piezas no originales.
- 2.5. Daños producidos en el almacén de un distribuidor, en el transporte posterior o durante la instalación

- 2.6. Productos vendidos por distribuidores no autorizados en zonas donde Jøtul opera según distribución selectiva
- 2.7. Costes asociados (por ejemplo, pero no solo, transporte, mano de obra, gastos de viaje) o daños indirectos

Las estufas de pellets, cristal, piedra, hormigón, acabados de pintura y esmalte (por ejemplo, pero no solo golpes, grietas, burbujas, decoloramiento, etc) están sujetos a la legislación nacional de consumo aplicable. Esta garantía es válida para compras realizadas dentro del territorio del Espacio Económico Europeo. Todas las reclamaciones de garantía se tramitarán a través de su distribuidor autorizado Jøtul local en un plazo razonable de tiempo que no excederá de 14 días respecto a la fecha en la que se detecte la falta o defecto por primera vez. Consulte la lista de importadores y distribuidores en nuestra página web www.jotul.com

Si Jøtul no pudiese cumplir con las obligaciones descritas en los términos de la garantía, se ofrecerá un producto alternativo de capacidad calorífica comparable

Jøtul se reserva el derecho a rechazar cualquier reposición de piezas si la garantía no se ha registrado online. Esta extensión de garantía únicamente añade coberturas, y no disminuye en medida alguna los derechos del consumidor y las garantías establecidas por la ley. Los derechos de garantía nacional empezarán a contar desde la fecha de compra y solamente podrán ejercerse previa presentación del justificante de compra/número de serie.

www.forjas-salvador.com